

# Gigaset A415/AS405/A415A/AS405A

## Présentation combiné

- Niveau de charge des batteries
- Icône du répondeur (uniquement A415A/AS405A)
- Affichage de l'intensité de la réception
- Touches écran
- Touche Raccrocher ou Marche/Arrêt
- Touche décrocher/Mains-Libres
- Touche de navigation** (☺)
  - Paramètres audio
  - INT Passer un appel interne
  - Ouvrir le répertoire
  - Désactiver le microphone en mode communication
- Touche 1**  
Répondeur (uniquement A415A/AS405A) /messaging externe
- Touche « Etoile »**  
Activation/désactivation des sonneries (appui **long**) ; pendant la communication : passage du mode de numérotation par impulsions au mode fréquence vocale (appui **court**)
- Touche 0/Touche R**  
Double appel (« flashing ») : appui **long**
- Touche Dièse**  
Activation/désactivation du verrouillage clavier (appui **long**) ; emploi de majuscules, minuscules et de chiffres ; insertion d'une pause entre les chiffres (appui **long**)
- Microphone



## Remarque

**Les nouveaux messages** dans le journal des appels/le journal du répondeur/la messagerie externe sont signalés à l'écran par le message **Nouv messages**, la touche écran de gauche clignote (si paramétrée, → p. 8).

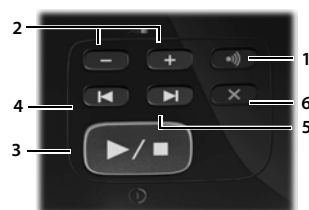
## Touches écran du combiné :

Ces touches permettent d'appeler la fonction qui est affichée à l'écran.

| Affichage   | Signification  |
|-------------|--|
|             | Afficher la liste des messages (→ p. 8).                                       |
| <b>Menu</b> | Ouvrir le menu principal/sous-menu (voir Présentation du menu, → p. 20).       |
|             | Niveau de menu précédent.  |
|             | Naviguer vers le haut ou vers le bas ou régler le volume avec la touche        |
|             | Déplacer le curseur vers la gauche/droite avec la touche                       |
|             | Effacer les caractères un à un.  |
| <b>OK</b>   | Confirmer le choix de l'option de menu ou valider l'entrée pour l'enregistrer. |

## Présentation de la base

Base A415A/AS405A



Base A415/AS405



### 1 Touche Inscription/Paging :

Recherche d'un combiné (appui **court**, « Paging » → p. 11).  
Inscription des combinés (appui **long** → p. 12).

### 2 Touches Volume : (- = moins fort ; + = plus fort)

Pendant l'écoute des messages : réglage du volume de conversation.  
Pendant la sonnerie : réglage du volume de la sonnerie.

### 3 Touche Ecoute/Pause :

Activer ou désactiver le répondeur (appui **long**) ;  
Ecouter les messages du répondeur (appui **bref**) ; pendant l'écoute : interrompre l'écoute (appui **bref**).

**Allumée** : le répondeur est activé, aucun nouveau message.

**Clignotante** : vous avez au moins un nouveau message ou bien un message est en cours d'écoute ou d'enregistrement.

**Clignote très rapidement** : la mémoire est pleine.

### Pendant l'écoute des messages :

- Aller au début du message actuel (appuyer 1 x) ou revenir au message précédent (appuyer 2 x).
- Passer au message suivant.
- Supprimer le message en cours.

## ECO DECT

Pendant une communication, la puissance d'émission s'adapte automatiquement à la distance entre le combiné et la base : plus la distance est petite, plus la puissance d'émission est faible (émission). Par défaut, la puissance d'émission du combiné est désactivée. Seule la base assure le contact avec le combiné en cas de signaux radio faibles.

Votre téléphone vous offre la possibilité de réduire encore la puissance d'émission :

### 1) Réduire la puissance d'émission (Mode Eco)

Lorsque vous désactivez le réglage **DistanceMax** (présentation du menu → p. 21), vous pouvez réduire la puissance d'émission en communication de 80 % au maximum pour une portée réduite de moitié.

### 2) Désactiver la puissance d'émission (Mode Eco +)

Le réglage **Sans radiat.** (présentation du menu → p. 21) vous permet de complètement désactiver les signaux radio de la base en mode veille. A noter :

- ◆ Tous les combinés inscrits doivent prendre en charge cette fonctionnalité. Pour établir rapidement la connexion en cas d'appels entrants, le combiné passe sans cesse en zone de réception pendant quelques instants. Cela augmente la consommation électrique et diminue donc l'autonomie, à la fois en veille et en communication.

## Consignes de sécurité



Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.

L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas.

Lorsque le **clavier/l'écran est verrouillé**, aucun numéro ne peut être composé, numéros d'urgence inclus.



Utiliser uniquement des **batteries rechargeables** correspondant aux **spécifications** (cf. liste des batteries autorisées → [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)). Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.



Le combiné ne peut être utilisé que lorsque le couvercle des batteries est fermé.



Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.



Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain ou de douche.



Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils.  
Pendant le chargement, la prise doit être facilement accessible.



Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.



Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient occasionner des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.



Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-Libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.

Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical.

Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).

## Premiers pas

### Vérification du contenu de l'emballage

**Unité de livraison base et combiné :** un combiné Gigaset, une base Gigaset A415/AS405/A415A/AS405A, un bloc secteur, un cordon téléphonique, deux batteries, un couvercle de batterie, un mode d'emploi.

**Unité de livraison combiné et chargeur :** un combiné Gigaset, un chargeur avec un bloc secteur, deux batteries, un couvercle de batterie, un mode d'emploi. Si vous avez acheté une **version avec plusieurs combinés**, deux batteries pour chaque combiné supplémentaire, un couvercle de batterie et un chargeur avec un bloc secteur sont fournis dans l'emballage.

### Installation de la base et du chargeur (s'ils sont fournis)

La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

- ▶ Installer la base à un endroit central de l'appartement ou de la maison, sur une surface plane et antidérapante. Une installation murale de la base et du chargeur est également possible.

#### Remarque

Tenir compte de la portée de la base. Celle-ci va jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, et jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment.

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

**Entretien :** essuyer la base, le chargeur et le combiné avec un chiffon **humide** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique. **Ne jamais utiliser** de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

#### A noter :

- ◆ Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil ni à d'autres appareils électriques.
- ◆ Protéger votre Gigaset contre l'humidité, la poussière, ainsi que contre les vapeurs et liquides corrosifs.

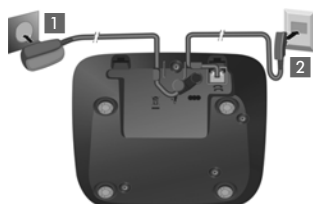
### Raccordement de la base

- ▶ **Premièrement**, raccorder le bloc secteur **1**.
- ▶ **Puis**, raccorder la prise téléphonique **2** et insérer les cordons dans les rainures prévues à cet effet.

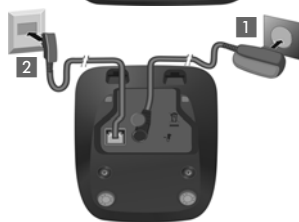
#### A noter :

- ◆ Le bloc secteur doit **toujours être branché** sur une prise. Le téléphone ne peut fonctionner sans alimentation électrique.
- ◆ Utiliser uniquement le bloc secteur et le cordon téléphonique **fournis**. Le brochage du cordon téléphonique peut être différent.
- ◆ Après le raccordement de la base, le répondeur (uniquement A415A/AS405A) n'est prêt à l'emploi qu'après env. 30 secondes.

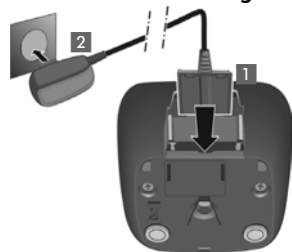
A415A/  
AS405A



A415/  
AS405

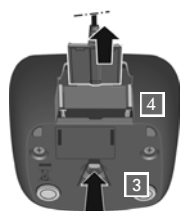


### Raccordement du chargeur (s'il est fourni)



- ▶ Raccorder les languettes de l'alimentation **1**.
- ▶ Brancher l'alimentation à la prise électrique **2**.

Si vous devez à nouveau retirer le connecteur du chargeur, appuyer sur le bouton de déverrouillage **3** et retirer le connecteur **4**.



## Mise en service du combiné

L'écran est protégé par un film. Le retirer.

### Insertion des piles et fermeture du couvercle des batteries

#### Attention

Utiliser uniquement les batteries rechargeables recommandées par Gigaset Communications GmbH (→ p. 16), ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables), qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des piles ou de la batterie peut se désagréger ou les batteries peuvent exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

- ▶ Placer les batteries en respectant la polarité.

La polarité est indiquée dans le compartiment de batteries.

- ▶ Remettre la couvercle de la batterie par le haut.
- ▶ Pousser ensuite le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Pour rouvrir le couvercle afin de changer la batterie par exemple :

- ▶ Appuyer sur la partie rainurée au niveau de la partie supérieure du couvercle et la faire glisser vers le bas.



### Premier cycle de charge et décharge des batteries

Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge, puis de décharge.



- ▶ Laisser le combiné **pendant 6 heures** sur la base/le chargeur.

#### Remarque

Le combiné doit uniquement être posé sur la base/le chargeur prévu(e) à cet effet.

- ▶ Enlever ensuite le combiné de la base/du chargeur et le remettre uniquement lorsque les batteries sont **complètement déchargées**.

#### Remarques

- ◆ **Unité de livraison base et combiné** : par défaut, le combiné est déjà inscrit sur la base. Si vous avez acheté une version avec plusieurs combinés, tous les combinés sont déjà inscrits sur la base. Il est donc inutile de les inscrire. Si toutefois un combiné n'était pas inscrit sur la base (le message **Inscrire comb.** ou **Poser sur base** apparaît), inscrire le combiné manuellement (→ p. 12).
- ◆ **Unité de livraison combiné et chargeur** : le combiné doit être inscrit manuellement (→ p. 12).
- ◆ Une fois le premier cycle de charge et de décharge effectués, vous pouvez reposer le combiné sur le chargeur après chaque communication.
- ◆ Toujours répéter la procédure de charge et de décharge après le retrait et la réinsertion des batteries du combiné.
- ◆ Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- ◆ Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

### Modification de la langue de l'affichage

Vous pouvez modifier la langue d'affichage si une langue que vous ne maîtrisez pas est actuellement paramétrée :

**Menu** ▶ **4** ▶ **2** ▶ **1** (appuyer successivement sur ces touches) ▶ (sélectionner la langue) ▶ **OK** (✓ = langue actuelle)

▶ maintenir la touche Raccrocher enfoncée (retour en mode veille)

## Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

- Menu** ▶ Réglages ▶ **OK** ▶ Date / Heure ▶ **OK** ▶ Date ▶ (entrer le jour, le mois et l'année (6 chiffres))  
 ▶ **OK** ▶ Heure ▶ (entrer les heures et minutes (4 chiffres)) ▶ **OK** (affichage : **Sauvegardé**)  
 ▶ (maintenir la touche enfoncée pour retourner en mode veille)

Modifier la position de saisie sur la ligne en appuyant sur la partie droite ou gauche de la touche de navigation .

### Remarque

Si la date et l'heure sont envoyées à votre téléphone pendant la présentation du numéro de l'appelant (par exemple par votre opérateur, un routeur ou des autocommutateurs privés), vous pouvez définir si et quand ces informations doivent être copiées :

- ▶ Appuyer sur la combinaison de touches suivante : **Menu** ▶ 02 ▶ 02 ▶ 7 ▶ 3 ▶

973 SET :

L'écran suivant s'affiche et le paramètre actuel clignote :

- ▶ Appuyer sur la touche correspondante pour définir à quelle fréquence la date doit être copiée :

02

jamais

ou 1

une seule fois si la date et l'heure ne sont pas réglées sur votre téléphone

ou 2

toujours

Votre choix s'affiche (par exemple 2 pour « toujours ») :

973 SET :

- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK**.

## Ecran à l'état de veille

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'affichage en mode veille est le suivant (exemple).

### Affichages

- ◆ Liaison radio entre la base et le combiné :

- bonne à faible :
- aucune réception :

- ◆ Activer le répondeur (uniquement A415A/AS405A) :

- Le répondeur est activé.

- ◆ Niveau de charge de la batterie :

- plus de 66% de charge
- entre 34% et 66% de charge
- entre 11% et 33% de charge
- moins de 11% de charge
- clignote : batterie presque vide (moins de 10 minutes d'autonomie en communication)
- charge en cours



Si le mode **Sans radiat.** (→ p. 21) est activé, l'icône s'affiche en haut à gauche de l'écran.

## Activation/désactivation du combiné

Maintenir la touche Raccrocher enfoncée pour activer ou désactiver le combiné. Lorsque vous placez un combiné éteint sur la base ou sur le chargeur, il est automatiquement mis en marche au bout d'env. 30 secondes.

### Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage (« Questions-réponses », → p. 17) ou prenez contact avec l'assistance clients → p. 18.

## Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux (présentation du menu → p. 20).

### Menu principal (premier niveau)

- ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer sur la touche écran **Menu** ou sur le côté droit de la touche de navigation pour ouvrir le menu principal.

Les fonctions du menu principal sont affichées sous la forme d'une liste d'icônes et de noms.

### Sélection d'une fonction


- ▶ Appuyer sur la touche de navigation pour passer d'une fonction à l'autre. La fonction pouvant être sélectionnée s'affiche à l'écran.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** ou sur le côté droit de la touche de navigation pour sélectionner la fonction qui s'affiche. Le sous-menu correspondant s'ouvre et la première entrée s'affiche.

Lorsque vous appuyez sur la touche écran ou **brèvement** sur la touche Raccrocher , vous revenez au mode veille.

## Sous-menus

Les fonctions du sous-menu s'affichent à l'écran.

### Sélection d'une fonction


- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  pour passer d'une fonction à une autre. La fonction pouvant être sélectionnée s'affiche à l'écran.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour sélectionner la fonction qui s'affiche. Le sous-menu correspondant s'ouvre et la première entrée s'affiche.

Lorsque vous appuyez sur la touche écran  ou  **brèvement** sur la touche Raccrocher, vous revenez au niveau de menu précédent ou interrompez la procédure.

Les réglages qui n'ont pas été confirmés en appuyant sur la touche écran **OK** sont effacés.

### Retour au mode veille



Depuis n'importe quel niveau du menu :




- ▶ Maintenir la touche Raccrocher  **enfoncée ou**
- ▶ n'appuyer sur aucune touche : au bout de 2 minutes, l'écran revient **automatiquement** en mode veille.


## Utilisation du téléphone

### Appel externe/fin de la communication

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

 (saisir le numéro) ▶ .

Le numéro est composé. (Vous pouvez également **commencer** par maintenir la touche Décrocher  **enfoncée** [tonalité libre] puis composer le numéro.) Pendant la communication, vous pouvez ouvrir le menu de réglage du volume du combiné en appuyant sur  et régler le volume à l'aide de la touche .

**Interruption de la communication/de la numérotation** : appuyer sur la touche Raccrocher .

Vous pouvez faire précéder automatiquement chaque numéro d'appel d'un préfixe opérateur (→ p. 7).

### Prise d'appel

Un appel entrant est signalé par une sonnerie et une indication à l'écran.

Appuyez sur la touche Décrocher  pour accepter l'appel entrant.

Si la fonction **Décr. auto** est activée (voir Présentation du menu, → p. 21), retirer simplement le combiné de sa base/du chargeur.

### Présentation du numéro de l'appelant


Lors d'un appel entrant, le numéro ou le nom de l'appelant (s'il est mémorisé dans le répertoire) apparaît à l'écran.



#### Conditions :

- 1 Vous avez demandé à votre opérateur réseau d'activer le service Présentation du numéro de l'appelant (CLIP) afin que ces informations apparaissent sur votre écran.
- 2 L'appelant a demandé à son opérateur d'activer la transmission de son numéro (CLI).


L'écran affiche **Appel externe** si vous n'avez pas demandé la présentation du numéro, **Appel masqué** si l'appelant a supprimé la présentation du numéro ou **Inconnu** s'il ne l'a pas demandée.

### Mains-Libres

Lorsque vous êtes en mode Mains-Libres, activez le haut-parleur dès que vous entendez votre correspondant et éloignez le combiné de votre oreille. Pendant une communication et lorsque vous écoutez les messages du répondeur (Gigaset A415A/AS405A uniquement), vous pouvez activer ou désactiver le mode Mains-Libres en appuyant sur la touche Mains-Libres .

Lorsque le mode Mains-Libres est activé, ouvrir le menu de réglage du volume du mode Mains-Libres en appuyant sur  et régler le volume en appuyant sur .

### Mode secret

Pendant la communication, appuyer sur le côté **droit**  de la touche de navigation pour activer ou désactiver le microphone de votre combiné.

## Sélection automatique de l'opérateur (présélection)

Il est possible d'enregistrer un numéro de présélection qui s'ajoute **automatiquement** lors de la composition. En cas d'appel à l'étranger, par exemple, avec des opérateurs particuliers, il est possible d'enregistrer leur préfixe ici.

Dans la liste « **Avec présélect** » entrer les numéros à préfixe ou les premiers chiffres des numéros pour lesquels le numéro de présélection doit être utilisé.

Dans la liste « **Sans présélect** », entrer les exceptions de la liste « **Avec présélect** ».

Exemple :

|                |            |
|----------------|------------|
| N° présélect.  | 0999       |
| Avec présélect | 08         |
| Sans présélect | 081<br>084 |

Tous les numéros commençant par **08**, à l'exception de **081** et de **084**, sont composés avec le numéro de présélection **0999**.

| Numéro d'appel     | Numéro composé            |
|--------------------|---------------------------|
| 07112345678        | ▶ 07112345678             |
| <b>08912345678</b> | ▶ <b>0999 08912345678</b> |
| <b>08412345678</b> | ▶ 08412345678             |

Vous trouverez dans le menu les entrées des numéros de présélection et des listes (→ p. 21).

Si vous souhaitez désactiver durablement la présélection, supprimer le numéro de présélection avec la touche écran **⏏**.

**Désactivation de la présélection pour l'appel actuel :**

⏏ (maintenir enfoncée) ▶ **Menu** ▶ ⏏ Arrêt présél. ▶ **OK** ▶ ⏏ (entrer un numéro) ou ⏏ (copier un numéro depuis le répertoire) ▶ Le numéro est composé sans présélection.

## Utilisation du répertoire et des autres listes

### Répertoire

Pour ouvrir le répertoire, appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation **⏏**.

Capacité d'enregistrement de **100** numéros (max. 22 chiffres) avec les noms correspondants (max. 16 caractères).

Saisie des lettres/caractères → p. 16

**Saisie de la première entrée du répertoire**

⏏ ▶ **Nouv. entrée?** ▶ **OK** ▶ ⏏ (entrer un numéro) ▶ **OK** ▶ ⏏ (entrer un nom) ▶ **OK**

**Enregistrement d'autres numéros dans le répertoire**

⏏ ▶ **Menu** ▶ **Nouvel. entrée** ▶ **OK** ▶ ⏏ (entrer un numéro) ▶ **OK** ▶ ⏏ (entrer un nom) ▶ **OK**

**Sélection d'une entrée du répertoire**

Ouvrir le répertoire en appuyant sur **⏏**. Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- ◆ Naviguer vers l'entrée à l'aide de la touche **⏏** jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- ◆ Entrer le premier caractère du nom, naviguer le cas échéant vers l'entrée à l'aide de la touche **⏏**.

**Numérotation à partir du répertoire principal**

⏏ ▶ ⏏ (sélectionner l'entrée) ▶ ⏏

**Utilisation des autres fonctions**

⏏ ▶ ⏏ (sélectionner l'entrée) ▶ **Menu**

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche **⏏** :

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Nouvel. entrée</b>  | Enregistrer un nouveau numéro.   |
| <b>Afficher numéro</b> | Afficher le numéro.  |
| <b>Afficher nom</b>    | Afficher le nom.   |
| <b>Modifier entrée</b> | Modifier l'entrée sélectionnée.  |
| <b>Utiliser numéro</b> | Modifier le numéro ou ouvrir le répertoire en appuyant sur <b>⏏</b> pour insérer un numéro au niveau de la position actuelle depuis le répertoire. Composer le numéro ou appeler d'autres fonctions avec <b>Menu</b> . |
| <b>Effacer entrée</b>  | Supprimer l'entrée sélectionnée.   |
| <b>Copier entrée</b>   | Copier une ou plusieurs entrées d'un combiné à un autre (→ p. 8).  |
| <b>Effacer liste</b>   | Supprimer <b>toutes</b> les entrées du répertoire.   |
| <b>Copier liste</b>    | Copier le répertoire complet d'un combiné à un autre (→ p. 8).   |
| <b>Raccourci</b>       | Créer un raccourci en affectant une touche à l'entrée sélectionnée.  |

## Utilisation de la touche Appel abrégé.

Vous pouvez attribuer des entrées du répertoire aux touches 2 à 9 :

☐ (sélectionner l'entrée) ▶ **Menu** ▶ ☐ **Raccourci** ▶ **OK**

▶ ☐ (sélectionner la touche) ▶ **OK** ou ☐ (appuyer sur la touche à laquelle l'entrée doit être attribuée)

Pour composer le numéro, maintenir **enfoncée** la touche correspondante.

## Transmission de l'annuaire à un autre combiné

Conditions :

◆ Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont inscrits sur la même base.

◆ L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

☐ (sélectionner l'entrée) ▶ **Menu** ▶ ☐ **Copier entrée / Copier liste** ▶ **OK**

▶ ☐ (sélectionner le correspondant interne) ▶ **OK** ou ▶ ☐ (saisir le numéro interne du combiné destinataire)

## Liste des numéros bis

Cette liste contient les dix derniers numéros composés.

## Numérotation à partir de la liste des numéros bis

☐ (appui bref) ▶ ☐ (sélectionner l'entrée) ▶ ☐

## Gestion de la liste des numéros bis

☐ (appui bref) ▶ ☐ (sélectionner l'entrée) ▶ **Menu**

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

**Utiliser numéro** Modifier le numéro ou ouvrir le répertoire en appuyant sur ☐ pour insérer un numéro au niveau de la position actuelle depuis le répertoire. Composer le numéro ou appeler d'autres fonctions avec **Menu**.

**Copie ds répert.** Copier l'entrée dans le répertoire.

**Effacer entrée** Supprimer l'entrée **sélectionnée**.

**Effacer liste** Effacer **toutes** les entrées.

## Journal des appels/journal du répondeur/journal de la messagerie externe

Appuyer sur la touche écran ☐ pour ouvrir la liste sélectionnée. En cas de nouveaux messages, seules les listes contenant de nouveaux messages s'affichent. Vous pouvez parcourir les listes disponibles avec la touche ☐.

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans le journal des appels/du répondeur/de la messagerie externe, une tonalité d'avertissement retentit. Par défaut, la touche écran de gauche clignote et le message **Nouv messages** s'affiche. Vous pouvez désactiver l'affichage de nouveaux messages. Procéder comme suit :

▶ Appuyer sur la combinaison de touches suivante : **Menu** ▶ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

L'écran indique :

97

▶ Appuyer sur l'une des touches suivantes pour sélectionner le type de message :

☐ pour les appels manqués

ou ☐ pour les messages présents sur le répondeur (uniquement A415A/AS405A)/la messagerie externe

Votre choix s'affiche (par ex. 5 pour les appels manqués) et le paramètre actuel clignote :

975 SET : 0

▶ Appuyer sur la touche ☐ ou ☐ pour configurer les réglages en cas de nouveaux messages

☐ La présence de nouveaux messages est signalée (par défaut).

ou ☐ La présence de nouveaux messages n'est pas signalée.

Votre choix s'affiche (par ex. 1) :

975 SET : 1

▶ Appuyer sur la touche écran **OK**.

La modification du réglage n'est effective qu'après réception du prochain nouveau message.

### Remarque

Si des appels sont enregistrés dans la messagerie externe, selon le réglage de votre combiné, vous recevez un message (en fonction de l'opérateur).



## Journal des appels

Condition : CLIP (→ p. 6)

Selon le type de liste configuré, le journal des appels contient (→ p. 21)

- ◆ les appels reçus
- ◆ les appels manqués
- ◆ les appels enregistrés par le répondeur (A415A/AS405A uniquement)

Selon le type de liste configuré, tous les numéros des 25 derniers appels entrants sont enregistrés ou bien seulement ceux des appels manqués.

### Ouverture du journal des appels

→ [Appels] ▶ [Appels]

Le journal des appels se présente ainsi :

Nombre de nouvelles entrées + nombre d'anciennes entrées lues | Appels 01+02 |

Appuyer sur la touche écran **OK** pour ouvrir la liste.

Le dernier appel effectué s'affiche. Le cas échéant, sélectionner une autre entrée à l'aide de la touche [←].

### Utilisation des autres fonctions

[←] (sélectionner l'entrée) ▶ **Menu**

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche [←] :

|                  |  |
|------------------|--|
| Effacer entrée   | Supprimer l'entrée en cours.   |
| Copie ds répert. | Copier l'entrée dans le répertoire.  |
| Date/Heure       | Afficher la date et l'heure de l'appel (selon le réglage).                         |
| Etat             | <b>Nv appel</b> : nouvel appel manqué. <b>Appel lu</b> : entrée déjà lue.          |
| Effacer liste    | <b>Attention !</b> Toutes les <b>anciennes et nouvelles</b> entrées sont effacées. |

### Rappel de l'appelant depuis le journal des appels

→ [Appels] ▶ [Appels 01+02] ▶ **OK** ▶ [←] (sélectionner l'entrée) ▶ [←]

### Journal du répondeur (A415A/AS405A uniquement)/ journal de la messagerie externe

Le journal du répondeur/la messagerie externe vous permettent d'écouter les messages sur le répondeur (voir « Ecoute/suppression des messages » → p. 10) ou sur la messagerie externe (→ p. 11).

## Utilisation du répondeur (A415A/AS405A uniquement)

Vous pouvez utiliser le répondeur intégré à partir du combiné ou des touches de la base. Utilisation à partir des touches de la base → p. 1. Les paragraphes suivants présentent l'utilisation à partir du combiné.

Vous pouvez enregistrer des annonces personnalisées à partir de votre combiné. En l'absence d'annonce personnalisée, l'annonce standard est utilisée.

Si la mémoire est pleine, le message **Répond. plein!** s'affiche à l'écran et le répondeur se désactive automatiquement. Il redémarre automatiquement dès que vous avez supprimé d'anciens messages.

A la livraison, le répondeur est déjà configuré. Vous pouvez personnaliser les réglages à l'aide du combiné. Dans la Présentation du menu, vous trouverez la procédure pour régler le **délai de déclenchement du répondeur jusqu'à la prise d'appel** et la **durée d'enregistrement**, ainsi que la marche à suivre pour activer le **filtrage des appels pendant l'enregistrement** (→ p. 20).

### Activation/désactivation du répondeur

**Menu** ▶ [←] Répondeur ▶ **OK** ▶ [←] Activation ▶ **OK** (✓ = activé)

Lorsque le répondeur est en marche, l'icône **o** s'affiche sur l'écran du combiné.

### Enregistrement de sa propre annonce

**Menu** ▶ [←] Répondeur ▶ **OK** ▶ [←] Annonces ▶ **OK** ▶ Enreg. annonce ▶ **OK** ▶ Démar. enreg. ▶ **OK**

Une tonalité retentit (bip court). Enregistrer maintenant le texte de votre annonce (3 secondes min.). Appuyer sur **OK** pour confirmer, sur [←] ou [↵] pour annuler l'enregistrement. L'annonce est diffusée après l'enregistrement pour vous permettre de la contrôler.

#### A noter :

L'enregistrement se termine automatiquement au bout de 170 secondes (durée d'enregistrement maximale) ou si vous arrêtez de parler pendant plus de 2 secondes.

### Ecoute ou suppression de l'annonce

Voir Présentation du menu → p. 20.

## Écoute/suppression des messages

Vous avez 3 possibilités pour démarrer l'écoute des messages sur le répondeur.

- ◆ Démarrer l'écoute des messages à l'aide du menu **Répondeur** :

**Menu** ▶ **Répondeur** ▶ **OK** ▶ **Écout. message** ▶ **OK**

Si vous avez entré un numéro pour la messagerie externe, vous devez également sélectionner le répondeur : ▶

**Répondeur** ▶ **OK**

- ◆ Démarrer l'écoute des messages à partir du **journal du répondeur** :

▶ **Rép. int** :

Le journal du répondeur se présente ainsi :

Nombre de nouveaux messages + nombres d'anciens messages écoutés **[Rép. int: 01+02]**

Appuyer sur la touche écran **OK** pour ouvrir la liste.

- ◆ Appel rapide du répondeur :

Il suffit de maintenir **enfoncée** la touche pour appeler le répondeur. A la livraison, le répondeur intégré est pré-configuré. Si vous avez paramétré l'appel rapide de la messagerie externe, vous pouvez modifier ce réglage (→ p. 20).

Si de nouveaux messages ont été enregistrés, l'écoute commence par le premier nouveau message ou, à défaut, par le message le plus ancien.

Le haut-parleur du combiné s'enclenche **automatiquement**. Vous l'éteignez en appuyant sur la touche Mains-Libres

Un message se divise en 2 parties :

- ◆ un **bloc d'informations** comprenant le numéro/la date/l'heure et
- ◆ le **contenu** (texte personnel).

Le message commence par le bloc d'informations, puis le contenu. L'écran affiche le numéro d'appel ou le nom de l'appelant.

### Arrêt et contrôle de l'écoute

Les commandes liées à l'écoute des messages dépendent du moment où vous appuyez sur les touches. Pendant l'écoute des messages :

Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer à nouveau sur la touche.

ou **Pendant l'annonce du bloc d'informations** : revenir au début du message précédent. En cas de retour en arrière à partir du premier message, l'appareil passe au dernier message.  
**Pendant l'écoute du contenu** : revenir au début du message en cours.

ou Aller au début du message suivant. En cas d'avance à partir du dernier message, l'appareil passe au premier message.

**Pendant l'annonce du bloc d'informations** : passer le bloc d'informations.  
**Pendant l'écoute du contenu** : aller au contenu du message suivant. En cas d'avance à partir du dernier message, l'appareil passe au premier message.

### Autres fonctions pendant l'écoute des messages

Appuyer sur la touche écran **Menu**. La lecture est arrêtée.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche :

|                         |                                      |
|-------------------------|--------------------------------------|
| <b>Numéroter</b>        | Composer un numéro.                  |
| <b>Suivant</b>          | Reprendre l'écoute.                  |
| <b>Volume</b>           | Régler le volume.                    |
| <b>Copie ds répert.</b> | Copier l'entrée dans le répertoire.  |
| <b>Effac. les anc.</b>  | Supprimer tous les anciens messages. |

### Suppression de certains messages

Pendant l'écoute du message, appuyer sur la touche ou sur la touche écran **KC**.

Les **nouveaux messages** ne peuvent être supprimés que pendant l'écoute du message.

### Effacement de tous les anciens messages

Pendant l'écoute ou en mode pause :


**Menu** ▶ **Effac. les anc.** ▶ **OK** (confirmer pour valider)

## Interception d'un appel arrivant sur le répondeur

Même si le répondeur a déjà pris un appel ou enregistre un message, il est toujours possible d'intercepter l'appel :

**Menu** ▶ **Accept.** ▶ **OK**

Il est encore possible d'intercepter l'appel en procédant ainsi :

- ◆ Appuyer sur la touche Décrocher .
- ◆ Retirer le combiné de la base/du chargeur (lorsque **Décr. auto** est activé → p. 21).

### Remarque

Si l'option **Filtrage appel** est activée sur le combiné, (→ p. 20) et si le message **est diffusé sur le combiné**, vous pouvez intercepter le message en appuyant uniquement sur **Menu** ▶ **Accept.** ▶ **OK**. La touche Décrocher/Mains-Libres permet simplement d'activer et de désactiver le mode Mains-Libres.

L'enregistrement est interrompu et vous pouvez parler avec l'appelant.

## Choix d'une autre langue

Vous pouvez modifier la langue des menus et de l'annonce standard.

**Menu** ▶  **Répondeur** ▶ **OK** ▶  **Langue** ▶ **OK** ▶  (sélectionner la langue) ▶ **OK**



## Commande à distance

Vous pouvez interroger ou activer le répondeur à partir de n'importe quel poste téléphonique (parexemple à partir d'une chambre d'hôtel, d'une cabine téléphonique).





### Conditions :

- ◆ Vous avez défini un code PIN système différent de 0000 (→ p. 21).
- ◆ Le téléphone utilisé pour l'interrogation à distance doit fonctionner en fréquence vocale (FV), ce qui signifie que vous entendez différentes tonalités lorsque vous appuyez sur les touches.



## Appel du répondeur et écoute de messages

 (Composer votre propre numéro) ▶ Pendant que vous écoutez votre annonce : appuyer sur la touche  et saisir le code PIN système.

Les touches suivantes permettent de commander le répondeur à distance :

- 1  **Pendant l'écoute du numéro/de la date/de l'heure** : revenir au début du message précédent.  
**Pendant l'écoute du message** : passer au début du message en cours.
- 2  Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer à nouveau sur la touche.
- 3  Passer au message suivant.
- 4  Supprimer le message en cours.


## Activation du répondeur

 (Composer votre propre numéro et laisser sonner jusqu'à entendre : « Veuillez saisir votre code PIN ») ▶  (Entrer le code PIN système)

Votre répondeur est activé. Vous entendez l'annonce indiquant la durée d'enregistrement restante. L'écoute des messages commence. Il n'est pas possible de désactiver le répondeur à distance.

## Messagerie externe

La messagerie externe est un répondeur situé sur le réseau téléphonique de votre opérateur. Si nécessaire, informez-vous auprès de votre opérateur. Vous pouvez utiliser la messagerie externe après **souscription** de ce service auprès de votre opérateur.

Pour pouvoir écouter facilement la messagerie externe via le journal de la messagerie externe (→ p. 8), le menu (→ p. 20) ou l'appel rapide avec la touche  (→ p. 1), vous devez entrer le numéro dans votre téléphone :



**Menu** ▶  **Répondeur** ▶ **OK** ▶  **Mess. ext.** ▶  (entrer le numéro) ▶ **OK**

## Recherche d'un combiné (« Paging »)

Si vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base.

▶ Appuyer **brèvement** sur la touche InSCRIPTION/Paging située sur la base (→ p. 1).


Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

**Arrêt** : appuyer **brèvement** sur la touche InSCRIPTION/Paging sur la base, (→ p. 1) sur la touche Décrocher  ou sur la touche Raccrocher  du combiné.

## Inscription manuelle du combiné

Vous pouvez inscrire jusqu'à quatre combinés sur votre base. Chaque **combiné supplémentaire** doit être inscrit sur la base pour être opérationnel. Vous devez effectuer l'inscription manuelle du combiné sur le combiné (1) et sur la base (2).

### 1) Sur le combiné

**Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Combiné** ▶ **OK** ▶  **Inscrire comb.** ▶ entrer le PIN système de la base (par défaut : 0000) ▶ **OK** ▶ l'écran affiche **Inscript. Base.**





### 2) Sur la base

Dans les **60 s.** suivant l'entrée du code PIN système, maintenir (→ p. 1) **enfoncée** la touche **Inscription/Paging** (min. 3 s.). (A415A/AS405A : vous entendez une tonalité de validation si le mode **Inscription** est activé.)

L'opération d'inscription dure une minute environ. **Une fois l'inscription effectuée**, l'écran affiche brièvement **Combiné inscrit** puis passe en mode veille. Le plus petit numéro interne disponible (1-4) est attribué à chaque combiné. Si les numéros internes 1-4 sont déjà attribués à d'autres appareils, le numéro 4 est remplacé.

## Retrait de combinés

Vous pouvez, à partir de n'importe quel combiné Gigaset, désinscrire un autre combiné inscrit.


**Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Combiné** ▶ **OK** ▶  **Retrait comb.** ▶  sélectionner le correspondant interne à retirer. Le combiné que vous utilisez actuellement est signalé par la marque <. ▶ **OK** ▶ entrer le PIN système de la base (par défaut : 0000) ▶ **OK**

## Utilisation de plusieurs combinés

### Appel interne



Les appels internes sont des communications gratuites avec d'autres combinés inscrits sur la même base.

#### 2 combinés sont inscrits

Appuyer sur la touche de navigation  pour appeler l'autre combiné.

#### Plus de 2 combinés sont inscrits

##### Appel d'un combiné en particulier

 ▶  (1...4, entrer le numéro interne du combiné) ou


 ▶  (sélectionner le correspondant interne) ▶ **OK** ou  ▶ le combiné reçoit l'appel

##### Appel de tous les combinés (« Appel collectif »)

Maintenir la touche de navigation  **enfoncée** ou  ▶  ou  ▶  **Appeler Tous** ▶ **OK** ou  ▶ tous les combinés sont appelés

Lorsqu'un correspondant répond, vous pouvez lui parler. Pour terminer, appuyer sur la touche **Raccrocher** .


### Double appel interne/Transfert en interne


Lors d'une communication avec un correspondant **externe**, appuyer sur la touche de navigation  et appeler un combiné ou tous les combinés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente. Lorsqu'un correspondant interne répond, annoncer éventuellement la communication externe.

#### Soit

appuyer sur la touche **Raccrocher** . La communication externe est transférée vers l'autre combiné,

#### soit

appuyer sur la touche **écran**  Vous êtes de nouveau mis en communication avec le correspondant externe.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche **Raccrocher**  lors d'un transfert d'appel avant que le correspondant interne ne décroche.


### Participation à une communication externe


Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Un correspondant interne peut « entrer » dans cette communication et participer à la conversation (conférence). **Condition** : la fonction **Intrus. INT** est activée.

#### Activation/désactivation de la fonction Intrusion interne

**Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Base** ▶ **OK** ▶  **Intrus. INT** ▶ **OK** (✓ = activée)

#### Utilisation de la fonction Intrusion (conférence)

Vous voulez participer à une communication externe en cours. Maintenir **enfoncée** la touche **Décrocher** . Vous participez à la communication. Tous les participants entendent un bip sonore.


**Terminer la conférence** : appuyer sur la touche **Raccrocher** . Tous les participants entendent un bip sonore.

Si le **premier** correspondant interne appuie sur la touche Raccrocher , la liaison entre le combiné raccordé et le correspondant externe est maintenue.


## Réglage du réveil

### Activation/désactivation du réveil

**Menu** ▶  Réveil ▶ **OK** ▶ Activation ▶ **OK** (✓ = activé)

S'il est activé : ▶  (saisir l'heure du réveil) ▶ **OK**

Vous pouvez éteindre le réveil dès qu'il sonne pour une période de 24 heures en appuyant sur n'importe quelle touche.

Si le réveil est activé, l'heure du réveil s'affiche à l'écran et l'icône du réveil  remplace la date.

### Réglage de l'heure de réveil

**Menu** ▶  Réveil ▶ **OK** ▶  Heure réveil ▶ **OK**

Entrer les heures et minutes de l'heure de réveil et appuyer sur **OK**.

## Réglages du téléphone

Pour activer/désactiver les tonalités d'avertissement et l'alarme batterie, voir la présentation du menu (→ p. 20).

Pour régler le contraste de l'écran et les grands caractères, voir Présentation du menu (→ p. 21).





Pour régler le **code PIN système de la base**, voir Présentation du menu (→ p. 21).

### Modification de la langue d'affichage

**Menu** ▶  Réglages ▶ **OK** ▶  Combiné ▶ **OK** ▶  Langue ▶ **OK** ▶  (sélectionner la langue) ▶ **OK**

La langue en cours est signalée par ✓.

Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et l'affichage est incompréhensible) :

**Menu** ▶    (appuyer successivement sur ces touches) ▶  (sélectionner la langue) ▶ **OK**



### Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode Mains-Libres

En mode veille :

 ▶ Vol. combiné ▶ **OK** ▶  Ecouteur/Haut-parleur ▶ **OK** ▶  (régler le volume de 1 à 5)

▶ **OK** (✓ = sélectionné)

Au cours d'une communication avec l'écouteur ou en mode Mains-Libres :

 ▶  (régler le volume de 1 à 5)

Le réglage s'enregistre automatiquement au bout de 3 secondes environ **ou** appuyer sur la touche écran **OK**.

Vous pouvez également effectuer ces réglages depuis le menu **Param. audio** (→ p. 20).

### Timbre

Adapter le son de l'écouteur à votre convenance.

◆ **Bas** : réglage standard

◆ **Elevé** : réglage amplifiant les aigus

En mode veille :




 ▶  Son du combiné ▶ **OK** ▶  Bas/Elevé ▶ **OK** (✓ = sélectionné)

Vous pouvez également effectuer ces réglages depuis le menu **Param. audio** (→ p. 20).

### Réglage de la sonnerie du combiné

#### Réglage du volume de la sonnerie

En mode veille :

 ▶  Vol. sonnerie ▶ **OK** ▶  (régler le volume de 1 à 5 ou « Crescendo ») ▶ **OK** (✓ = sélectionné)

Vous pouvez également effectuer ces réglages depuis le menu **Param. audio** (→ p. 20).

#### Réglage de la mélodie

Vous pouvez régler les mélodies pour distinguer **Appels ext.**, **Appels int.** et **Réveil**.

En mode veille :

 ▶  Mélodie ▶ **OK** ▶  Appels ext. / Appels int. / Réveil ▶ **OK** ▶  (sélectionner la mélodie)

▶ **OK** (✓ = sélectionné)

Vous pouvez également effectuer ces réglages depuis le menu **Param. audio** (→ p. 20).

#### Plage horaire (mode jour/nuit)

Vous pouvez définir une plage horaire pendant laquelle le téléphone ne doit **pas** sonner en cas d'appel externe, par exemple la nuit.

### Activation de la Plage horaire :

**Menu** ▶ **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Combiné** ▶ **OK** ▶ **Plage horaire** ▶ **OK** ▶ **Activation**  
 ▶ **OK** (✓ = activée)

### Réglage de la plage horaire :

**Menu** ▶ **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Combiné** ▶ **OK** ▶ **Plage horaire** ▶ **OK** ▶ **Réglages** ▶ **OK**  
 ▶ **Éteint dés:** (Saisir une heure à 4 chiffres) ▶ **OK** ▶ **Éteint à:** (Saisir une heure à 4 chiffres) ▶ **OK**

### Désactivation des appels masqués

Vous pouvez paramétrer **votre combiné** pour que la sonnerie ne retentisse pas pour les appels dont le numéro de l'appelant ne s'affiche pas. L'appel n'est indiqué qu'à l'écran.

**Menu** ▶ **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Combiné** ▶ **OK** ▶ **Sile.App.Ano** ▶ **OK** (✓ = activé)

### Activation/désactivation de la sonnerie

#### Désactivation/réactivation de la sonnerie pour tous les appels

En mode veille, maintenir la touche étoile **enfoncée**. L'icône s'affiche à l'écran lorsque la sonnerie est désactivée.

#### Désactivation de la sonnerie pour l'appel en cours

**Menu** ▶ **Silence** ▶ **OK**

### Réglage du volume de la base (A415A/AS405A uniquement)

Paramétrer le volume de la sonnerie, la mélodie et la commande temporelle pour la base :

**Menu** ▶ **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Base** ▶ **OK** ▶ **Param. audio** ▶ **OK** ▶ **Vol. sonnerie/Mélodie/Plage horaire**

Procéder aux réglages comme décrit sous « Réglage de la sonnerie du combiné ».

### Protection des appels avec la liste noire

Lorsqu'ils sont activés, les appels effectués avec des numéros inscrits dans la liste noire n'apparaissent que sur le display. Votre téléphone ne sonne pas. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 15 numéros. Les numéros bloqués sont enregistrés dans la liste d'appels et sauvegardés sur le répondeur.

Le réglage s'applique à tous les combinés enregistrés et à la base.

#### Activation/Désactivation de la liste noire

**Menu** ▶ **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Base** ▶ **OK** ▶ **Fonct. supp.** ▶ **OK** ▶ **Bloca.app.ent.** ▶ **OK** ▶ **Activation**  
 ▶ **OK** (✓ = activé)

#### Saisie de la liste noire

**Menu** ▶ **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Base** ▶ **OK** ▶ **Fonct. supp.** ▶ **OK** ▶ **Bloca.app.ent.** ▶ **OK** ▶ **Liste noire**  
 ▶ **OK**

- ◆ Saisie du nouveau numéro : ▶ **Menu** ▶ **Nouvel. entrée** ▶ saisissez le numéro. ▶ **OK**
- ◆ Suppression du numéro : ▶ sélectionnez le numéro. ▶ **CC**
- ◆ Fermeture de la liste noire : ▶ Appuyez sur la touche de fin d'appel .

#### Copier un numéro dans la liste noire à partir de la liste d'appels ou tout en refaisant défilé un message

À partir de la liste d'appels : ▶ Ouvrez la liste d'appels ▶ (sélectionnez l'entrée) ▶ **Menu** ▶ **Cop.dans lis. n.** ▶ **OK**

Si vous refaites défiler un message : ▶ **Menu** ▶ **Cop.dans lis. n.** ▶ **OK**

#### Activation/désactivation de la mélodie d'attente

Vous pouvez configurer votre téléphone pour qu'un correspondant externe entende une mélodie d'attente pendant les doubles appels internes et pendant les transferts d'appels.

**Menu** ▶ ▶ Le chiffre correspondant au réglage actuel clignote : 0 = activée ; 1 = désactivée  
 ▶ entrer des chiffres ▶ **OK**.

### Utilisation d'un répéteur

L'utilisation d'un répéteur permet d'augmenter la portée de votre base. Pour ce faire, vous devez activer la fonction correspondante sur la base (→ p. 21). Le répéteur et le mode **Sans radiat.** (→ p. 21) ne peuvent pas être utilisés simultanément.

### Réinitialisation du combiné

Vous pouvez annuler les configurations personnalisées et les modifications effectuées. Les entrées du répertoire et du journal des appels et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.

**Menu** ▶ **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Combiné** ▶ **OK** ▶ **Réinit. combiné** ▶ **OK** ▶ **Config. usine ?** ▶ **OK**

## Réinitialisation de la base

En cas de réinitialisation :

- ◆ Les réglages personnalisés sont effacés.
- ◆ Toutes les listes sont supprimées.
- ◆ Le mode **Sans radiat.** est désactivé.

La date et l'heure sont conservées. Après la réinitialisation de la base, le répondeur (uniquement A415A/AS405A) est prêt à l'emploi après env. 15 secondes.

### Réinitialisation de la base via le menu

En cas de réinitialisation via le menu :

- ◆ les combinés restent inscrits ;
- ◆ le code PIN système n'est pas réinitialisé.

Menu ▶ Réglages ▶ OK ▶ Base ▶ OK ▶ Réinit. base ▶ OK ▶ Config. usine ? ▶ OK

### Réinitialisation de la base à l'aide de la touche de la base

En cas de réinitialisation à l'aide des touches de la base :

- ◆ tous les combinés sont désinscrits,
- ◆ le code PIN système est réinitialisé à **0000**.

**Procéder comme suit :** débrancher le câble électrique de la base. Tout en maintenant la touche **Inscription/Paging** (→ p. 1) de la base enfoncée, raccorder le cordon d'alimentation à la base. Maintenir la touche enfoncée pendant 5 sec. minimum.

## Fonctionnement de la base avec un autocommutateur privé/Routeur

### Fonctionnement avec un routeur

En cas de fonctionnement d'un routeur avec une ligne analogique, les éventuels **échos** peuvent être réduits en activant le **Mode XES** (→ p. 21). Si vous ne rencontrez pas de problème d'échos, désactiver cette fonction.

### Utilisation avec un autocommutateur privé

Les réglages suivants ne sont nécessaires que si votre autocommutateur les requiert. Consulter le mode d'emploi de votre autocommutateur. Entrer les chiffres **lentement** les uns après les autres.

#### Modification du mode de numérotation

Menu ▶ \* 0 [H] 0 2 [S] 5 [H] 1 [B] ▶ le chiffre du mode de numérotation réglé clignote : 0 = fréquence vocale (FV) ; 1 = numérotation par impulsions (ND) ▶ saisir des chiffres ▶ OK.

#### Réglage de la durée du flashing

Menu ▶ \* 0 [H] 0 2 [S] 5 [H] 1 [0 2] ▶ le chiffre correspondant à la durée du flashing actuelle clignote : 0 = 80 ms ; 1 = 100 ms ; 2 = 120 ms ; 3 = 400 ms ; 4 = 250 ms ; 5 = 300 ms ; 6 = 600 ms ; 7 = 800 ms ▶ entrer un chiffre ▶ OK.

#### Modification de la pause après la prise de ligne

Vous pouvez régler la durée de la pause entre le moment où vous appuyez sur la touche « Décrocher » et l'envoi du numéro d'appel.

Menu ▶ \* 0 [H] 0 2 [S] 5 [H] 1 [6] ▶ le chiffre correspondant au temps de pause en vigueur clignote : 1 = 1 s. ; 2 = 3 s. ; 3 = 7 s. ▶ entrer un chiffre ▶ OK.

#### Modification de la pause après la touche R

Menu ▶ \* 0 [H] 0 2 [S] 5 [H] 1 [2] ▶ le chiffre correspondant au temps de pause actuel clignote : 1 = 800 ms ; 2 = 1600 ms ; 3 = 3200 ms ▶ entrer un chiffre ▶ OK.

## Annexe

### Saisie des lettres/caractères

#### Ecriture standard

Appuyer plusieurs fois sur la touche correspondante.

Appuyer **brèvement** sur la touche Dièse (☞), afin de passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc ».

|   | 1x | 2x | 3x | 4x | 5x | 6x | 7x | 8x | 9x | 10x | 11x | 12x | 13x | 14x | 15x |
|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| ☞ | 1  | £  | \$ | ¥  | ¤  |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
| ☞ | a  | b  | c  | 2  | ä  | á  | à  | â  | ã  | ç   |     |     |     |     |     |
| ☞ | d  | e  | f  | 3  | ë  | é  | è  | ê  |    |     |     |     |     |     |     |
| ☞ | g  | h  | i  | 4  | ï  | í  | ì  | î  |    |     |     |     |     |     |     |
| ☞ | j  | k  | l  | 5  |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
| ☞ | m  | n  | o  | 6  | ö  | ñ  | ó  | ô  | õ  |     |     |     |     |     |     |
| ☞ | p  | q  | r  | s  | 7  | ß  |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
| ☞ | t  | u  | v  | 8  | ü  | ú  | ù  |    |    |     |     |     |     |     |     |
| ☞ | w  | x  | y  | z  | 9  | ÿ  | ÿ  | æ  | ø  | å   |     |     |     |     |     |
| ☞ | ☞  | ☞  | ☞  | ☞  | ☞  | ☞  | ☞  | ☞  | ☞  | ☞   | ☞   | ☞   | ☞   | ☞   | ☞   |
| ☞ | *  | /  | (  | )  | <  | =  | >  | %  |    |     |     |     |     |     |     |
| ☞ |    |    | #  | @  | \  | &  | \$ |    |    |     |     |     |     |     |     |

1) Espace

### Caractéristiques techniques

#### Batteries

Technologie : nickel-hydrure métallique (NiMH) ; taille : AAA (Micro, HR03) ; tension : 1,2 V ; capacité : 450 - 1000 mAh

#### Autonomie/temps de charge du combiné

Ce combiné peut charger des batteries d'une capacité de 1000 mAh maximum. Il est inutile d'utiliser des batteries spéciales haute performance ou haute capacité pour un téléphone sans fil.

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité et de l'ancienneté des batteries, ainsi que de leur emploi (les durées d'autonomie en veille ou en communication indiquées sont des durées maximales, le temps de charge du téléphone est une durée moyenne).

|   | Capacité (mAh) env. |        |         |         |         |
|---|---------------------|--------|---------|---------|---------|
|   | 450                 | 550    | 700     | 800     | 1000    |
| Autonomie (heures)  | 180                 | 250    | 285     | 330     | 405     |
| Autonomie en communication (heures)   | 14                  | 19     | 22      | 25      | 31      |
| Autonomie pour 1h30 de communication quotidienne (heures),<br>Mode <b>Sans radiat.</b> activé/désactivé | 95/70               | 130/95 | 150/110 | 175/125 | 215/155 |
| Temps de charge sur la base (heures)  | 5,0                 | 6,5    | 7,5     | 8,5     | 10,5    |
| Temps de charge sur le chargeur (heures)  | 4,5                 | 6,0    | 7,0     | 8,0     | 10,0    |

Etant donné les avancées permanentes dans ce secteur, la liste des batteries recommandées, disponible dans la FAQ des pages de l'Assistance client (Customer Care) du Gigaset, est régulièrement mise à jour : [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

#### Puissance consommée de la base

A415/AS405

A415A/AS405A

En veille

- Combiné sur le chargeur

- Combiné hors du chargeur

Au cours de l'appel

Env. 0,6 W

Env. 0,55 W

Env. 0,65 W

Env. 0,7 W

Env. 0,65 W

Env. 0,75 W


### Caractéristiques générales

|   |   |
|---|---|
| Norme DECT                                  | Prise en charge   |
| Norme GAP                                   | Prise en charge   |
| Portée                                      | Jusqu'à 300 m à l'extérieur, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment |
| Alimentation électrique de la base          | 230 V ~/50 Hz   |
| Conditions ambiantes pour le fonctionnement | +5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative                      |
| Plage de fréquences radio                   | 1880-1900 MHz   |
| Puissance d'émission                        | Puissance moyenne par canal de 10 mW, puissance d'impulsion 250 mW    |



## Questions-réponses

Si vous avez des questions à propos de l'utilisation de votre téléphone, nous sommes à votre disposition 24 heures sur 24 sur le site Internet suivant : [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service). Les problèmes éventuels et les solutions correspondantes sont en outre répertoriés dans le tableau ci-dessous.

| Problème  | Cause   | Solution  |
|---|---|---|
| Il n'y a pas d'affichage à l'écran.   | Le combiné n'est pas activé.<br>Les batteries sont vides.   | Appuyer sur la touche Raccrocher  pendant 5 secondes environ ou placer le combiné sur la base.<br>Recharger/remplacer la batterie.   |
| Aucune liaison radio avec la base ; le message Base cli-gnote à l'écran.      | Le combiné se trouve hors de la zone de portée de la base.<br>La base n'est pas activée.  | Réduire la distance entre le combiné et la base.<br>Vérifier si la fiche de la base est bien branchée → p. 3.   |
| Inscrire comb. ou Poser sur base s'affiche à l'écran.                         | Le combiné n'est pas encore inscrit sur sa base ou a été désinscrit.  | Inscrire le combiné → p. 12.  |
| Le combiné ne sonne pas.  | La sonnerie est désactivée.<br>Le téléphone ne sonne que lorsque le numéro d'appel est communiqué.<br>Le téléphone ne sonne pas pendant un certain temps. | Activer la sonnerie → p. 14.<br>Activer la sonnerie pour les appels masqués → p. 14.<br>Désactiver la commande temporelle ou modifier la plage horaire → p. 13.   |
| Aucune tonalité ni sonnerie de ligne fixe n'est audible.                      | Le cordon téléphonique fourni n'a pas été utilisé ou a été remplacé par un autre cordon avec un mauvais brochage.   | Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni ou vérifier que le brochage est correct lors de l'achat d'un cordon dans un magasin spécialisé : brochage 3-4 des fils téléphoniques/EURO CTR37.                 |
| Tonalité d'erreur après la demande du code PIN système.<br>Oubli du code PIN. | Le code PIN que vous avez saisi est erroné.   | Rétablir la configuration usine 0000 du code PIN système à l'aide de la touche sur la base → p. 15.<br><b>Tous les combinés sont désinscrits. Tous les paramètres sont rétablis. Toutes les listes sont effacées.</b> |

## Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humecté** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

## Contact avec les liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- Débrancher l'appareil du secteur.**
- Retirer les batteries et laisser le logement des batteries ouvert.**
- Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible), avec le compartiment des batteries ouvert dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

## Assistance Service Clients

Guidage étape par étape dans l'utilisation de votre solution avec le service clients Gigaset

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).



### Visitez notre page dédiée au service clients

Vous y trouverez notamment les éléments suivants :

- Questions-réponses
- Téléchargements gratuits de logiciels et de modes d'emploi
- Tests de compatibilité



### Contactez nos collaborateurs du service clients

Vous ne trouvez pas les réponses à vos questions dans la rubrique « Questions-réponses » ?

Nous nous tenons à votre disposition...

#### ... en ligne :

Via notre formulaire de contact sur la page du service clients

#### ... par téléphone :

Pour toute demande de réparation, de réclamation ou de garantie :

**0848 212 000**

(0,09 Fr. depuis un téléphone fixe par minute. Tarif pouvant différer depuis un réseau de téléphonie mobile.)

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Veillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à côté du logo CE le ou les pays pour le(s)quel(s) le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournies dans le manuel, cela peut entraîner des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit). Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.

## Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique en Suisse.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que l'équipement radio de type Gigaset A415/AS405/A415A/AS405A est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veillez consulter ces fichiers.

## Certificat de garantie pour la Suisse

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur (Client), sans préjudice de ses droits de réclamation envers le vendeur :

- ◆ Si un produit neuf et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant l'achat, Gigaset Communications, à sa seule discrétion, procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie est valable pendant une période de six mois à compter de la date d'achat pour les pièces soumises à l'usure (par ex. batteries, claviers, boîtiers, petites pièces de boîtiers, housses - si compris dans la fourniture).
- ◆ La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, et/ou en cas de dommage provoqué par une manipulation ou une utilisation non conforme.
- ◆ La présente garantie ne s'étend pas aux prestations du distributeur ou du Client lui-même (p. ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels). Sont également exclus de la présente garantie les manuels d'utilisation et, le cas échéant, tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données.
- ◆ Le ticket de caisse comportant la date d'achat sert de preuve de garantie. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois qui suivent la découverte du défaut.
- ◆ Les appareils remplacés et leurs composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- ◆ La présente garantie s'applique aux appareils neufs achetés en Suisse. Elle est délivrée par la société Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Switzerland.
- ◆ Des recours autres ou plus étendus que ceux cités dans la présente garantie du fabricant sont exclus. Gigaset Communications décline toute responsabilité en cas d'arrêt d'exploitation, de perte de bénéfices et de perte de données, de logiciels supplémentaires utilisés par le Client ou d'autres informations. L'assurance les concernant est à la charge du Client. Si des dispositions légales imposent la responsabilité, notamment conformément à la loi sur la responsabilité du fait du produit, en cas de préméditation ou de négligence grave, suite à une atteinte portée à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, la clause de non-responsabilité ne s'applique pas.
- ◆ Une mise en jeu de la présente garantie ne prolonge pas la durée de garantie.
- ◆ Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au Client les frais découlant du remplacement ou de la réparation lorsque le défaut n'est pas couvert par la garantie. Gigaset Communications en informera le Client au préalable.
- ◆ La société Gigaset Communications se réserve le droit de sous-traiter ses prestations de réparation après-vente. Voir adresse sur [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).
- ◆ Une modification des règles de charge de la preuve au détriment du Client n'est pas liée aux règles précitées.
- ◆ Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter notre ligne d'assistance au numéro 0848 212 000.

### Déni de responsabilité

L'écran de votre combiné possède une résolution de pixels (points de l'image). Chaque pixel est composé de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu).

En raison de cette complexité, il peut arriver qu'un sous-pixel fasse défaut ou présente une divergence de couleur. **La garantie ne peut pas s'appliquer.**

Le tableau suivant vous indique le nombre d'erreurs de pixels pouvant se produire sans que la garantie s'applique.

| Description                                    | Nombre max. d'erreurs de pixels autorisées |
|--|--|
| Sous-pixel allumé                              | 1  |
| Sous-pixel sombre                              | 1  |
| Nombre total de sous-pixels allumés et sombres | 1  |



Les traces d'usure sur l'écran et le boîtier dues à l'utilisation de l'appareil sont exclues de la garantie.

## Environnement

### Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

**ISO 14001 (environnement)** : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (qualité)** : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH.

## Mise au rebut

Ne jeter pas les batteries avec les déchets municipaux. Respecter les dispositions locales en matière de traitement des déchets. Pour plus d'informations, contacter votre mairie ou le revendeur du produit.

### Remarque concernant le recyclage



Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

## Présentation du menu

Votre téléphone est doté de nombreuses fonctions. Elles sont accessibles depuis divers menus.

Pour sélectionner une fonction, lorsque le téléphone est en **mode veille**, appuyer sur la touche **Menu** (ouvrir le menu), naviguer jusqu'à la fonction souhaitée à l'aide de la touche de navigation et confirmer en appuyant sur **OK**.

**Retour en mode veille** : maintenir enfoncée la touche .

Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

### Réveil

|              |         |
|--------------|---------|
| Activation   | → p. 13 |
| Heure réveil | → p. 13 |

### Param. audio

|                |                                |         |
|----------------|--------------------------------|---------|
| Vol. combiné   | Ecouteur/Haut-parleur          | → p. 13 |
| Son du combiné | Bas/Elevé                      | → p. 13 |
| Vol. sonnerie  |                                | → p. 13 |
| Mélodie        | Appels ext./Appels int./Réveil | → p. 13 |
| Tonal. aver.   | activation/désactivation       |         |
| Alarme batt.   | activation/désactivation       |         |

### Répondeur

|                  |   |  |
|------------------|---|--|
| Ecout. message   | Mess. ext. **   | Consultation des messages de la messagerie externe → p. 11.  |
|                  | Répondeur **  | Consultation des messages de la messagerie intégrée → p. 10.   |
| Activation *     | Activation/désactivation du répondeur → p. 9  |  |
| Filtrage appel * | Activation/désactivation de l'écoute de l'enregistrement sur le combiné (mode Mains-Libres).<br>Désactivation de l'écoute pour l' <b>enregistrement en cours</b> : appuyer sur la touche Raccrocher .<br>(Condition : au minimum 1 combiné inscrit avec la fonction Mains-libres) |  |
| Annonces *       | Enreg. annonce/Ecoute annonce/Effac. annonce  | → p. 9   |
| Long. message *  | Max./1 minute/2 minutes/3 minutes   |  |
| Enclen.répond. * | Immédiate/après 10 s/après 18 s/après 30 s  |  |
|                  | automatique   | En l'absence de nouveaux messages, le répondeur accepte l'appel après <b>18 s</b> .<br>En présence de nouveaux messages, il accepte l'appel au bout de <b>10 s</b> . |
| Mess. ext.       | Saisir le numéro de la messagerie externe → p. 11.  |  |
| Config. Tche 1 * | Mess. ext.  | Attribuer la touche  au répondeur (pour composer, maintenir la touche <b>enfoncée</b> lorsque l'appareil est en mode veille).  |
|                  | Répondeur   | Attribuer la touche  au répondeur (pour composer, maintenir la touche <b>enfoncée</b> lorsque l'appareil est en mode veille).  |
| Langue *         | → p. 11   |  |

\* uniquement pour les bases **dotées** d'un répondeur

\*\* uniquement pour les bases **dotées** d'un répondeur **et** si le numéro de la messagerie externe est enregistré

## 🔧 Réglages

|              |  |  |   |
|--------------|--|--|---|
| Date / Heure | → p. 5                                       |  |   |
| Combiné      | Langue                                       | → p. 4   |   |
|              | Grand caract                                 | Paramétrage des grands caractères.                   |   |
|              | Contraste                                    | Réglage du contraste de l'écran (9 niveaux).         |   |
|              | Plage horaire                                | Activation/Réglages                                  | → p. 14   |
|              | Sile.App.Ano                                 | → p. 14  |   |
|              | Décr. auto                                   | Activation/désactivation du décroché automatique     | → p. 6  |
|              | Inscrire comb.                               | → p. 12  |   |
|              | Retrait comb.                                | → p. 12  |   |
|              | Réinit. combiné                              | → p. 14  |   |
| Base         | Param. audio<br>(uniquement<br>A415A/AS405A) | Vol. sonnerie  | → p. 14   |
|              |  | Mélodie  | → p. 14   |
|              |  | Plage horaire  | → p. 14   |
|              | Type liste app.                              | App. manq./Ts appels                                 | → p. 9  |
|              | Code PIN                                     | Modification du code PIN système (par défaut : 0000) |   |
|              | Réinit. base                                 | → p. 15  |   |
|              | Fonct. supp.                                 | Répéteur   | → p. 14   |
|              |  | Mode XES   | activation/désactivation<br>(activer sur un port analogue d'un routeur en<br>cas de problèmes d'échos.) |
|              | ECO DECT → p. 2                              | Sans radiat./DistanceMax                             | → p. 2  |
|              | Intrus. INT                                  | → p. 12  |   |
|              | Présélection                                 | N° présélect./Avec présélect./Sans présélect         | → p. 7  |